

# **CHANGE-REQUEST-ANTRAG FÜR DAS DOKUMENT ANLAGE 3 DER** **„SCHNITTSTELLENSPEZIFIKATION FÜR DIE** **DATENFERNÜBERTRAGUNG ZWISCHEN KUNDE UND** **KREDITINSTITUT GEMÄSS DFÜ-ABKOMMEN“**

zur Version: **3.0** Nummer: **FS-16-10<sup>1</sup>** Filename **XSDs und Hinweis TVS (26.09.2016)**

zu behandeln in der Sitzung des DK-Arbeitsstabes „DFÜ mit Kunden“ am 15.09.2016 (Umlauf)

Art der Änderung\*: ☐ F ☐ K ☒ Ä ☐ E ☐ L ☐ verschiedene  
Priorität: ☒ hoch ☐ mittel ☐ gering

Betrifft: Betrifft Kapitel: 2 und 9 (sowie Anpassungen auf der Homepage)

## **Problem bzw. Begründung der Änderung:**

Die von der DK bereitgestellten Schemadateien (XSDs) verwenden den ISO-Namespace pain.00x.**001**.0x.

Mit dem Vorsitzenden der ISO 20022 Payments Standards Evaluation Group (SEG) wurde inzwischen abgestimmt, dass eingeschränkte XSDs einen Hinweis haben sollten, dass sie als Implementierungshilfe – analog und im Sinne der EPC Technical Validation Subsets (TVS) – zu verstehen sind. Dies solle insbesondere auch durch eine entsprechende Kennzeichnung im Dateinamen erkennbar sein.

Diese Vorgehensweise wird auch für die vom EPC bereitgestellten Dateien akzeptiert, andere Länder sind diesem Beispiel entsprechend gefolgt und geben ihren für den SEPA-ZV bereitgestellten Schemadateien ebenfalls einen Namenszusatz.

## **Lösungsvorschlag bzw. neuer Text:**

(falls möglich, genauen Wortlaut der Änderung angeben; evtl. auf gesondertem Blatt)

Die Dateinamen werden umbenannt (mit einem Namenskürzel versehen). Neben Änderungen in den betreffenden Kapiteln der Anlage 3 sind diese Namensänderungen auch auf der Website nachzuvollziehen und ein entsprechender erläuternder Hinweis anzubringen (Details siehe Folgeseite).

## **Status:**

☒ Änderung beschlossen am 15.09.2016 (Aufnahme in Version 3.1)

<sup>1</sup> FS = fester Kürzel für „Formatstandards“, JJ-LL für JJ=Jahr des CRs und LL=laufende Nummer des Jahres

\* Entsprechend der Änderungsverfolgung im Dokument ( F=Fehler, K=Klarstellung, Ä=Änderung, E=Erweiterung, L=Löschung)

## Anhang zum CR FS-16-10 (26.09.2016)

1. Anpassung der Dateinamen der zum Download unter <http://www.ebics.de/spezifikation/dfue-abkommen-anlage-3-formatstandards/> in der Datei SEPA\_Schema\_V3\_0.zip bereitgestellten Dateien:

Namespace (bleibt)	aktueller Dateiname (Name der xsd)	zukünftiger Dateiname (Name der xsd)
urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.001.001.03	pain.001.001.03	pain.001.001.03_GBIC_1
urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.002.001.03	pain.002.001.03	pain.002.001.03_GBIC_1
urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.008.001.03	pain.008.001.02	pain.008.001.02_GBIC_1

Hierbei enthält der Dateiname also auch immer die Kennzeichnung „GBIC“ und eine laufende Nummer (beginnend hier mit 1).

Die Schemadateien erhalten im Nachrichtenkopf eine entsprechende Kommentierung.

## 2. Anpassung des Hinweises auf der o.g. Website wie folgt (Ergänzung unterstrichen):

Die nachfolgenden XML-Schemata für SEPA gemäß ISO 20022 beziehen sich auf Kapitel 2 "SEPA-Zahlungsverkehr" der Version 3.0 der Anlage 3 des DFÜ-Abkommens und sind als Implementierungshilfe analog zu den Technical Validation Subsets des European Payments Council zu verstehen.

## 3. Änderung/Anpassung in Anlage 3

### a) Einleitung von Kapitel 2 (Änderungen markiert):

Die DK hat auf der Grundlage der Implementation Guidelines des EPC (Referenzdokumente siehe unten) die SEPA-Datenformate für die Kunde-Bank-Schnittstelle spezifiziert und stellt entsprechende Schemadateien als Implementierungshilfe analog der EPC Technical Validation Subsets (TVS) zur Verfügung. Hierbei wurden die Vorgaben des EPC exakt eins zu eins umgesetzt. Da diese voll kompatibel zu den ISO-Schemata sind, haben diese TVS den gleichen Namespace. Die ~~vollständigen Nachrichten~~ Dateinamen lauten pain.001.001.03 GBIC\_1, pain.002.001.03 GBIC\_1 und pain.008.001.02 GBIC\_1.

An der Kunde-Bank-Schnittstelle sind für die SEPA Credit Transfer Initiation und die SEPA Direct Debit Initiation für die folgenden Nachrichtentypen (Richtung Kunde-Bank) TVS spezifiziert worden:

Sende-Auftragsart	Geschäftsvorfall	Namespace der DK-TVSe- SEPA-Nachricht (DK)	Schemadatei (DK) Dateiname TVS
CCT	Credit Transfer Initiation	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.001.001.03	pain.001.001.03_GBIC_1.xsd
CDD	Direct Debit Initiation (SEPA-Basislastschrift)	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.008.001.02	pain.008.001.02_GBIC_1.xsd
CDB	Direct Debit Initiation (SEPA-Firmenlastschrift)	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.008.001.02	pain.008.001.02_GBIC_1.xsd

...

An der Kunde-Bank-Schnittstelle sind für die Rückgabe vor Settlement (Rejects) für die folgenden Nachrichtentypen (Richtung Bank-Kunde) TVS spezifiziert worden:

Abhol-Auftragsart	Geschäftsvorfall	Namespace der DK-TVSr- SEPA-Nachricht (DK)	Schemadatei (DK) Dateiname TVS
CRZ	Payment Status Report for Credit Transfer	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.002.001.03	Zip-Datei mit 1-n Nachrichten des Typs pain.002.001.03_GBIC_1.xsd
CDZ	Payment Status Report for Direct Debit	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.002.001.03	Zip-Datei mit 1-n Nachrichten des Typs pain.002.001.03_GBIC_1.xsd

## b) Kapitel 9 – Container (Änderungen markiert):

Die beiden Tabellen mit den im Container verwendeten pain-Nachrichten wird ebenfalls um eine Spalte erweitert:

Sende-Auftragsart	Geschäftsvorfall	Namespace der DK-TVSr- SEPA-Nachricht (DK)	Schemadatei (DK) Dateiname TVS
CCC	Credit Transfer Initiation (mittels Container)	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.001.001.03	pain.001.001.03_GBIC_1.xsd
CDC	Direct Debit Initiation - SEPA-Basislastschrift (mittels Container)	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.008.001.02	pain.008.001.02_GBIC_1.xsd
C2C	Direct Debit Initiation - SEPA-Firmenlastschrift (mittels Container)	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.008.001.02	pain.008.001.02_GBIC_1.xsd

...

Sende-Auftragsart	Geschäftsvorfall	Namespace der DK-TVSr- SEPA-Nachricht (DK)	Schemadatei (DK) Dateiname TVS
CRC	Payment Status Report for Credit Transfer (mittels Container)	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.002.001.03	pain.002.001.03_GBIC_1.xsd
CBC	Payment Status Report for Direct Debit (mittels Container)	urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.002.001.03	pain.002.001.03_GBIC_1.xsd